BV.

L. 16.172/9.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
14-06-1984
Transmis à M. coördinatie
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE — KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan, le 3 mai 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 9 juin 1971 portant statut du personnel du Bureau du Plan", a donné le 28 mai 1984 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 3e mei 198[4] door de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en Plan verzocht hem van advies te dienen over een ontwer[p] van koninklijk besluit "tot wijzigin[g] van het koninklijk besluit van 9 jun[i] 1971 houdende statuut van het personeel van het Planbureau", heeft de 28e mei 1984 het volgend advies gegeven :

EXAMEN DU TEXTE.

PREAMBULE.

A l'alinéa 1er, il est inutile de viser les articles 5 et 7 de la loi-cadre du 15 juillet 1970.

DISPOSITIF.

Article 1er.

L'article serait mieux rédigé comme suit :

"Article 1er.-

L'article 3, alinéa 1er, 6°, de l'arrêté royal du 9 juin 1971 portant statut du personnel du Bureau du Plan, est complété par la disposition suivante : "pour les fonctions à exercer dans les domaines de l'organisation de banques de données, de la statistique mathématique et de l'informatique, être en outre porteur d'un diplôme universitaire en informatique ou justifier d'une expérience professionnelle dans le domaine de l'informatique".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

AANHEF.

In het eerste lid behoeft niet te worden verwezen naar de artikelen 5 en 7 van de kaderwet van 15 juli 1970.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Het artikel zou beter als volgt worden geredigeerd :

"Artikel 1.-

Artikel 3, eerste lid, 6°, van het koninklijk besluit van 9 juni 1971 houdende statuut van het personeel van het Planbureau wordt aangevuld met de volgende bepaling : "voor de functies uit te oefenen op het gebied van de organisatie van gegevensbanken, de mathematische statistiek en de informatica, bovendien houder zijn van een universitair diploma informatica of het bewijs leveren van beroepservaring op het gebied van de informatica".

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

L. MATRAY, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE, président de chambre.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE, kamervoorzitter.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. H. ROUSSEAU.